



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ... ส่วนสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล โทร. ๒๒๙๘  
ที่ ผสค.บค. ๓๓๙/๒๕๕๘ วันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๘  
เรื่อง ขอเชิญชวนเข้าร่วมทัศนศึกษาเพื่อท่องเที่ยวและพักผ่อน ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๘ (เพิ่มเติม)

เรียน หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป สำนัก/กอง

ตามบันทึกส่วนสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล ที่ ผสค.บค. ๒๒๑/๒๕๕๘ ลงวันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๕๘ เรื่อง ขอเชิญชวนเข้าร่วมทัศนศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น เพื่อเชิญชวนเจ้าหน้าที่และครอบครัวทัศนศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น นาโงย่า - โอซาก้า ๕ วัน ๓ คืน โดยกำหนดเดินทางวันที่ ๒ - ๖ กรกฎาคม ๒๕๕๘ ค่าใช้จ่าย ๓๘,๙๐๐ บาท เดินทางด้วย สายการบินไทย โดยแบ่งการชำระเงินออกเป็น ๓ งวด ไปแล้ว นั้น

ในการนี้ กิจกรรมทัศนศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๘ ยังคงสามารถรับผู้ที่สนใจเพิ่มเติมได้ ไม่จำกัดจำนวน จึงขอแจ้งประชาสัมพันธ์เชิญชวนผู้ที่สนใจรวมถึงครอบครัว สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ โดยมีค่าใช้จ่ายจำนวน ๓๘,๙๐๐ บาท พักเดี่ยวเพิ่มท่านละ ๖,๙๐๐ บาท เดินทางด้วยสายการบินไทย ซึ่งสามารถแบ่งการชำระเงินออกเป็น ๒ งวด ดังนี้

๑. จองพร้อมชำระมัดจำงวดแรก ๒๐,๐๐๐ บาท ณ วันที่ทำการจอง
๒. ชำระงวดที่ ๒ ภายใน ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ จำนวน ๑๘,๙๐๐ บาท
๓. หรือ ชำระเต็มจำนวน ณ วันที่ทำการจอง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดประชาสัมพันธ์ให้ทราบโดยทั่วกัน ทั้งนี้ ติดต่อสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ ส่วนสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล โทร ๐ ๒๒๔๑ ๕๐๕๑ ภายใน ๒๒๙๘,๒๖๓๒ ดาวโหลดกำหนดการเดินทางได้ที่ <http://kromchol.rid.go.th/person/main/> เลือกเมนูหลัก โครงสร้างภายใน สบค. เลือก ส่วนสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต

(นายวุฒิชัย จันทร์กระจาง)

ผสค.บค.

เรียน ผอ.กรม สบค. ผอ.ม. สบค. สบค. ๑๑  
เพื่อโปรดประชาสัมพันธ์ให้ทราบโดยพร้อม

(นายชัยโรจน์ อูปรรัตน์)

จก.ขบ.๑๑ รักษาการในตำแหน่ง ผบ.ขบ.๑๑

๑๕ พ.ค. ๒๕๕๘

๒  
11

ใบสมัครเข้าร่วมทัศนศึกษาต่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๘  
สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

๑. ชื่อ - สกุล (นาย/นาง/น.ส.).....ตำแหน่ง.....  
สังกัด.....เบอร์โทรสำนักงาน.....  
เลขประจำตัวประชาชน.....อายุ.....ปี.....เดือน.....  
เบอร์โทรที่ติดต่ได้สะดวก มือถือ (โปรดระบุ).....LINE ID.....

๒. รายชื่อผู้ติดตาม (กรณีมีผู้ร่วมเดินทาง)

ชื่อ - สกุล	เลขประจำตัวประชาชน
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

๓. โอนเงินมัดจำจำนวน ๒๐,๐๐๐ บาท/ท่าน (ไม่คืนมัดจำเว้นแต่ยกเลิกการเดินทางทั้งคณะ)  
งวดที่ ๑ โดย

โอนเงินเข้าบัญชี ธนาคาร กรุงเทพ สาขา ศรียาน ชื่อบัญชี โครงการทัศนศึกษากรมชลประทาน  
เลขบัญชี 1 1 0 - 0 4 8 1 6 9 - 4

จ่ายมัดจำ ณ กลุ่มสวัสดิการและคุณภาพชีวิต ณ อาคารสวัสดิการกรมชลประทานชั้น ๔  
กรมชลประทาน สามเสน

๔. กรณีชำระเงินทั้งหมด สามารถดำเนินการได้ตาม ข้อ ๓

๕. ข้าพเจ้าและผู้ร่วมเดินทางขอสมัครเข้าร่วมทัศนศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปี พ.ศ.๒๕๕๘ กับทาง  
สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน และรับทราบเงื่อนไขทุกประการแล้ว

ลงชื่อ.....(ผู้สมัคร)

(.....)

หมายเหตุ

๑. กรณีโอนเงินเข้าบัญชีธนาคาร ให้ส่ง FAX มาที่เบอร์ ๐ - ๒๒๔๑ - ๕๐๕๑ พร้อมเอกสาร ดังนี้  
๑. ใบสมัคร ๒. บัตรประจำตัวประชาชน ๓. สำเนาเอกสารการโอนเงิน ๔. สำเนาหนังสือเดินทาง
๒. สอบถามเพิ่มเติมโทร ๐ - ๒๒๔๑ - ๕๐๕๑ ภายใน ๒๒๙๘ , ๒๖๓๒
๓. สงวนสิทธิ์ยกเลิกการเดินทาง กรณีผู้เดินทางไม่ถึงที่กำหนด/อื่นๆ (คืนเงินทั้งหมด)



สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

สนใจติดต่อ : กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล  
โทร. 0 2241 5051 ภายใน 2298 , 2632

# JAPAN NAGOYA OSAKA 5 วัน 3 คืน

## สายการบินไทย (TG 644 / TG 645)

กรุงเทพฯ – สนามบินนาโงย่า – ปราสาทนาโงย่า – เมืองนารา – วัดโทไดจิ - เมืองโอซาก้า - ปราสาทโอซาก้า (ด้านนอก)  
เมืองเกียวโต – ปราสาททองกินคะคุจิ – ศาลเจ้าเฮย์อัน - วัดลियोมิสึ – ย่านกियोอน – เมืองโอซาก้า  
FOOD THEME PARK – ศาลเจ้าสุมิโยชิ – ชินไซบาชิ – เมืองนาโงย่า – สนามบินนาโงย่า – กรุงเทพฯ

WIFI ON BUS

กำหนดการเดินทาง

02 - 06 กรกฎาคม 2558

วันแรกของการเดินทาง	กรุงเทพฯ – สนามบินนาโงย่า	อาหาร	- / - / -
---------------------	---------------------------	-------	-----------

22.00 น. กรุ๊ปทัวร์พร้อมกันที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 4 ประตูทางเข้าที่ 1-3 เคาน์เตอร์สายการบินไทย แถว D เจ้าหน้าที่ ริชชี ทราเวล คอยให้การต้อนรับดูแลด้านเอกสารเช็คอิน และสัมภาระในการเดินทาง

วันที่สอง	สนามบินนาโงย่า – ปราสาทนาโงย่า – เมืองนารา – วัดโทไดจิ เมืองโอซาก้า - ปราสาทโอซาก้า (ด้านนอก)	อาหาร	- / เที่ยง / เย็น
-----------	--	-------	-------------------

00.05 น. เhierฟ้าสู่ประเทศญี่ปุ่น โดย สายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 644

08.00 น. ถึง ท่าอากาศยาน เมืองนาโงย่า นำท่านผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร

นำท่านเดินทางสู่ เมืองนาโงย่า จากนั้นนำท่านชม ปราสาทนาโงย่า ซึ่งเป็นปราสาทที่มีความสวยงามไม่แพ้ปราสาทอื่นๆ ของญี่ปุ่น ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ.1612 โดย โชกุนโตกูงาวะ อิเอะยาสุ และถูกทำลายในช่วงสงครามโลกครั้งที่ 2 แต่ได้รับการสร้างขึ้นใหม่ในปี ค.ศ. 1959

เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านเดินทางสู่ เมืองนารา เมืองหลวงแห่งแรกของประเทศญี่ปุ่น นำท่านสู่ วัดโทไดจิ หนึ่งในมรดกโลกของเมืองนารา สร้างขึ้นในปีค.ศ. 743 หน้าวัดมีซุ้มประตูขนาดใหญ่ที่เรียกว่า นันไดมง สร้างขึ้นในปี 1199 มีเสาไม้ 18 ต้นรองรับโครงสร้างหลังคาไม้ขนาดใหญ่เป็นพิเศษ ซึ่งจะมีลวดลายแกะสลักจากงานไม้ที่วิจิตรตระการตา เนื่องจากรับอิทธิพลจากสถาปัตยกรรมในยุคคามาคูระ ตัวอาคารของวัดเป็นวิหารไม้ที่ลูกบันทึกว่ามีขนาดใหญ่ที่สุดในโลก เป็นวิหารที่ประดิษฐานของหลวงพ่อโต หรือพระไวโรจนพุทธ ซึ่งเป็น 1 ใน 5 พระขยานิพุทธเจ้าทั้งห้า ซึ่งเป็นพระพุทธรูปสำริดขนาดใหญ่ สูงถึง 16 เมตร และมีน้ำหนักรวมมากกว่า 500 ตัน ตัววิหารไม้แห่งนี้เคยถูกเพลิงไหม้มาแล้วครั้งหนึ่ง และได้มีการบูรณะสร้างขึ้นใหม่อีกครั้ง แต่มีขนาดเล็กลงกว่าเดิมถึง 2 ใน 3 เพลิดเพลินกับการให้อาหารเหล่าฝูงกวางที่หาดูได้ยากนับร้อยที่



สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

สนใจติดต่อ : กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล

โทร. 0 2241 5051 ภายใน 2298 , 2632

อาศัยอยู่ในวัดตามธรรมชาติ ซึ่งชาวญี่ปุ่นเชื่อว่าเป็นบรืวารของเทพเจ้า จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองโอซาก้า** เมืองซึ่งเคยเป็นศูนย์กลางการค้าต่อทางทะเลที่สำคัญที่สุดของประเทศใน ช่วงสมัยของ โดโยโทมิ ฮิเดโยชิ และบัดนี้ก็ยังเป็นเมืองที่สำคัญทางเศรษฐกิจเช่นกัน นำท่านชม **ปราสาทโอซาก้า (ชมด้านนอก)** สร้างโดยโชกุนโดโยโทมิ ฮิเดโยชิ เป็นสัญลักษณ์ อันโดดเด่นของเมืองโอซาก้าโอบล้อมด้วยกำแพงหินแกรนิต ปราสาทโอซาก้าปัจจุบันสูง 55 เมตร มี 5 ส่วน 8 ชั้น เครื่องประดับหลังคาและภาพเลื้อบนกำแพงตัวปราสาทและหลายๆส่วนลงทองสีร่ามสวยงาม (ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกสำคัญของประเทศ) บนหอคอยชั้น 8 ของ Tenshukaku ท่านสามารถมองเห็นทิวทัศน์โดยรวมของเมืองโอซาก้าได้อย่างชัดเจน

ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

นำท่านเข้าสู่ที่พัก โรงแรมเอ พี เอ หรือระดับเทียบเท่า



วันที่สาม	เมืองเกียวโต – ปราสาททองกินคะคุจิ – ศาลเจ้าเฮย์อัน วัดคิโยมิตสึ – ย่านกิออน – เมืองโอซาก้า	อาหาร	เช้า / เที่ยง / เย็น
-----------	---	-------	----------------------

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองเกียวโต** เมืองเก่าที่ถูกพัฒนาขึ้นหลังก่อตั้งเฮย์อันเคียวในปี 794 และเป็นที่พักอาศัยของพระจักรพรรดิมากกว่า 1,000 ปี เกียวโตจึงเป็นเมืองเก่าที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน จนได้รับการประกาศให้สถานที่ท่องเที่ยวมากมายในเมืองเกียวโตเป็นสถานที่ที่ทรงคุณค่าให้เป็นมรดกโลก และที่นี่ก็มีสถานที่ท่องเที่ยวทางประวัติศาสตร์ และทิวทัศน์ทางธรรมชาติอันงดงามมากมาย เป็นเมืองที่ผู้คนมากมายให้ความสนใจมาถ่ายภาพยนต์ อาทิ เรื่อง MEMORIAL OF A GEISHA

นำท่านเดินทางสู่ **ปราสาททองกินคะคุจิ (Kinkakuji)** หรือ ปราสาททองเดิมเป็นสถานตากอากาศของโชกุน โยชิมิตสึ (Yoshimitsu) แห่งตระกูลอาชิกางะ จากภาพยนตร์เรื่อง เณรน้อยเจ้าปัญญา – อิกคิวซัง ปราสาทนี้สร้างขึ้นใหม่ในปีค.ศ. 1955 หลังจากที่ได้ถูกไฟไหม้ไปเมื่อปี ค.ศ. 1950 ซึ่งได้ถอดแบบจำลองโครงสร้างจากของจริงในยุคศตวรรษที่ 14 ตัวอาคารมี 3 ชั้นตัวเรือนเป็นสีทองจากทองคำเปลว อีกจุดเด่นของปราสาทแห่งนี้ก็คือรูปหล่ออนกฟีนิกซ์บนยอดปราสาท โดยรอบปราสาทมีลำธารน้ำใสสะอาดทำให้เกิดภาพสะท้อนผิวน้ำแสนสวยราวภาพวาด และภายในบริเวณปราสาทมี สวนญี่ปุ่น จัดแต่งไว้อย่างสวยงาม ให้ท่านได้เก็บภาพความงามของปราสาทในมุมต่างๆ

เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร



**บ้าย**

จากนั้นนำท่านสู่ ศาลเจ้าเฮอัน หรือ ศาลเจ้าเฮอันจิงู ศาลเจ้าเฮอันสร้างในปี 1895 เนื่องในโอกาสที่นครเกียวโตมีอายุครบ 1,100 ปี โดยอุทิศถวายแด่จักรพรรดิองค์แรกและองค์สุดท้ายของเกียวโต ตัวศาลเจ้าถอดแบบมาจากพระราชวังหลวงที่สร้างขึ้นเมื่อ ค.ศ. 794 และวอดลงเพราะอัคคีภัยในปี 1227 เป็นสถาปัตยกรรมแบบเฮอันซึ่งได้รับอิทธิพลจากจีน ศาลเจ้าในลัทธิชินโตก็เปลี่ยนมาสร้างตามแบบวัดในพุทธศาสนา จากที่เคยทิ้งเนื้อไม้ไว้ให้มีสีตามธรรมชาติก็หันมาทาสีเป็นครั้งแรก เมื่อก้าวผ่านประตูศาลเจ้าเข้าไปจะพบภาพจำลองของพระราชวังโบราณที่ย่อส่วนลงมาเหลือสองในสาม มีลานหินกรวดสีเขียวอันกว้างขวางทอดตรงไปยังวิหารใหญ่โตโงะคุเด็น (ถ้าเป็นวังจริงๆนี่ก็คือที่วาระการทั้งหลายทั้งปวง) ซึ่งมีเจดีย์พิกัดขั้วขวามาอยู่ทางตะวันออกและตะวันตก ประตูด้านซ้ายของวิหารจะเปิดออกสู่สวนแบบเฮอันที่ออกแบบมาให้ใช้ล่องเรือและเดินเล่นได้ด้วยสะพานแบบจีน บึงน้ำใสและบันไดมังกรหิน

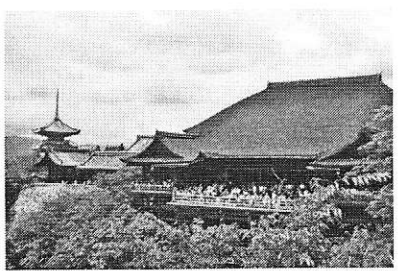
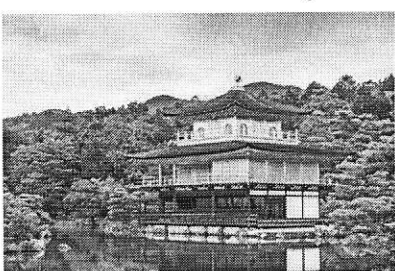
นำท่านเดินทางสู่ วัดคิโยมิสึ หรือ วัดน้ำใส (Kiyomizu-dera) ตั้งอยู่บนเนินเขาฮิงายามา สาเหตุที่เรียกว่า "วัดน้ำใส" ก็เนื่องมาจากมีน้ำศักดิ์สิทธิ์จากแม่น้ำ 3 สาย ซึ่งเกิดขึ้นเองตามธรรมชาติไหลมาจากเทือกเขา โดยมีความเชื่อกันว่า หากได้ดื่มน้ำ 3 สายนี้ มีความเชื่อว่าหากเลือกดื่มน้ำศักดิ์สิทธิ์สายแรก หมายถึงสติปัญญาเฉลียวฉลาด สายที่สองร่ำรวย มั่งคั่ง และสายที่สามแข็งแรง โดยให้ท่านเลือกดื่มน้ำศักดิ์สิทธิ์ตามความเชื่อนี้ได้ตามอรรถาธิบาย วัดคิโยมิสึแห่งนี้สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 788 (สมัยนาระ ประมาณปี พ.ศ.1321) เพื่อถวายแด่พระโพธิสัตว์กวนอิม 11 พักตร์ หรือสร้างขึ้นมาก่อนที่เกียวโตจะเป็นเมืองหลวงของญี่ปุ่น วัดคิโยมิสึจึงได้รับการประกาศให้เป็นมรดกโลกอันเก่าแก่กว่า 1,500 ปี และทางเดินขึ้นสู่วัดเรียกกันว่า "ถนนสายกาน้ำชา" เนื่องจากในอดีตเคยมีร้านขายถ้วยชาเครื่องปั้นดินเผาเรียงรายตลอดสองข้างทาง ปัจจุบันมีร้านขายของที่ระลึกสไตล์ญี่ปุ่น อาทิ ชูตงโมโน ตุ๊กตาในชุดกิโมโน พัดสารพัดแบบ ร่ม เข็มกลัด ที่ติดตู้เย็น เป็นต้น ขนมที่มีตัวอย่างให้ชิมก่อนตัดสินใจซื้อ เช่น ขนมไส้ต่างๆ ที่มีส่วนผสมของชาเขียว ของที่เกี่ยวกับศาสนา ความเชื่อ จำพวกเครื่องราง และอื่นๆ อีกมากมาย

นำท่านสู่ ย่านกิออน ถนนสายเกอิชาอันเลื่องชื่อ เรียงรายด้วยโรงน้ำชาและร้านอาหารสุดหรูมากมาย ย่านนี้แต่เดิมเรียกว่า ย่านฮานามาจิ เป็นศูนย์รวมความบันเทิงและการสังสรรค์ของชาวเกียวโต ปัจจุบันก็ยังคงเหลือกลิ่นอายอันรุ่งเรืองเมื่อครั้งอดีตให้เห็นอยู่ และอาจพบเกอิชาที่ออกมาทำงานในโรงน้ำชาย่านนี้ด้วย

**ค่ำ**

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

นำท่านเข้าสู่ที่พัก โรงแรมเอ พี เอ หรือระดับเทียบเท่า







สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

สนใจติดต่อ : กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล

โทร. 0 2241 5051 ภายใน 2298 , 2632

วันที่	FOOD THEME PARK – ศาลเจ้าสุมิโยชิ – ชินไซบาชิ – เมืองนาโงย่า	อาหาร	เช้า / เที่ยง / เย็น
--------	--	-------	----------------------

**เช้า**                    รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **FOOD THEME PARK** ชั้นใต้ดินของอาคาร Umeda Sky Building บรรยายภาคคล้ายสมัยก่อนและหลังสงครามโลกครั้งที่สอง ภายในมีร้านอาหารประเภทต่างๆราว 20 ร้าน เช่น ร้าน Kushi-katsu หรือเนื้อ ปลา ผักชุบขนมปังเสียบไม้ทอด Okonomiyaki ผักชุบแป้ง ใส่น้ำ หมู หรือกุ้ง ฯลฯ ทอด ซูชิ เนื้อย่างเกาหลี ราเมง Takoyaki, Teppan-yaki ชาบูชาบู สุกียากี้ ฯลฯ ให้เลือกได้มากมาย สำหรับท่านที่แวะมาที่ศาลเจ้าของตึก ขากลับอย่าลืมแวะหาอาหารอร่อย ราคาไม่แพงที่นั่นทานด้วย

**เที่ยง**                    รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

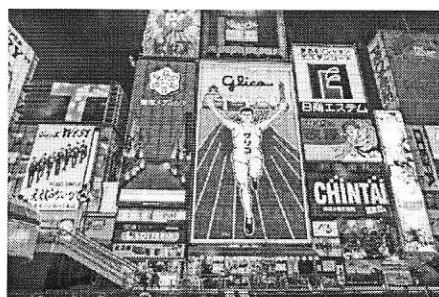
**บ่าย**                    นำท่านเดินทางสู่ **ศาลเจ้าสุมิโยชิ (Sumiyoshi Taisha)** เป็นหนึ่งในศาลเจ้าที่เก่าแก่ที่สุดของญี่ปุ่น สร้างขึ้นในศตวรรษที่ 3 มีสถาปัตยกรรมเฉพาะตัว เรียกว่า สุมิโยชิ-ซึคิริ ซึ่งไม่เหมือนกันรูปแบบศาลเจ้าของที่อื่นๆ ในเอเชีย และอีก 2 ศาลเจ้าที่อยู่ในบริเวณเดียวกันก็มีสถาปัตยกรรมเฉพาะตัวแบบญี่ปุ่นโบราณ เช่นเดียวกัน โดยศาลเจ้าอิเสะ เป็นแบบชินมัย-ซึคิ และศาลเจ้าอิสิโมะเป็นแบบไทซา-ซึคิริ สถาปัตยกรรมสไตล์สุมิโยชิ-ซึคิริ นี้มีหลังคาเป็นลักษณะตรง แตกต่างจากหลังคาโดยทั่วไปที่จะมีโค้ง และจั่วด้านบนตกแต่งด้วยไม้ไขว้คล้ายรูปกากบาทและมีไม้ท่อนเล็กๆ 5 ท่อนวางแนวขวางไปตามยาวของหลังคา และจุดเด่นอีกอย่างของศาลเจ้านี้คือจะมีทางเข้าอยู่ด้านใต้หน้าจั่วของหลังคา และมีรั้วล้อมรอบ ศาลเจ้าสุมิโยชินี้เป็นศาลเจ้าหลักและมีชื่อเสียงมากกว่าศาลเจ้าอื่นๆในญี่ปุ่น ภายในนั้นจะเป็นที่ตั้งของเทพคามิ (เทพเจ้าชินโต) ซึ่งคอยให้ความคุ้มครองแก่นั้นเดินทาง ชาวประมงและชาวเรือ ดังนั้น เราจึงสามารถที่จะพบศาลเจ้ารูปแบบนี้ได้โดยมากที่บริเวณใกล้ท่าเรือ

จากนั้นนำท่านสู่ **ชินไซบาชิ** ย่านการค้าของเมืองโอซาก้า พบกับร้านค้าที่มีชื่อเสียงและร้านบูติกหรูหราด้วย และตื่นตาไปกับแฟชั่นอันทันสมัย เชิญท่านสนุกสนานกับการ **เลือกชมและซื้อ** สินค้ามากมายในห้างสรรพสินค้าชื่อดัง “ไดมารู” นอกจากนี้ยังมีร้านอาหารที่มีมากมายหลายร้าน อาทิ ร้านเครื่องใช้ไฟฟ้า กล้องบนตึกบึกคาเมล่า, เครื่องคอมพิวเตอร์, ร้านเครื่องสำอาง, ร้านขายขนม ร้านขายเสื้อผ้า รองเท้า เครื่องประดับ และร้าน 100 เยน ฯลฯ นอกจากนี้ให้ท่านเก็บภาพประทับใจกับสะพานคุนิโกะสัญลักษณ์ของชินไซบาชิ

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองนาโงย่า**

**ค่ำ**                    รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

นำท่านเข้าสู่ที่พัก โรงแรม คอมฟอร์ท นาโงย่า หรือระดับเทียบเท่า





สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

สนใจติดต่อ : กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล

โทร. 0 2241 5051 ภายใน 2298 , 2632

วันที่ทำ	สนามบินนาโงย่า - กรุงเทพฯ	อาหาร	เข้า / - / -
เช้า	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม สมควรแก่เวลา นำท่านเดินทางสู่ สนามบินนาโงย่า		
11.00 น.	เหิรฟ้ากลับสู่กรุงเทพฯ โดย สายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 645		
15.00 น.	เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ		



กำหนดการเดินทาง 2558

02 - 06 กรกฎาคม 2558

อัตราค่าบริการ 30 ท่าน พร้อมผู้ติดตาม 1 ท่าน	รวมตัว
ผู้ใหญ่	38,900
เด็กมีเตียง	35,900
เด็ก (ไม่มีเตียง)	32,900
พักห้องเดี่ยวเพิ่มอีกท่านละ	6,900
<b>***หมายเหตุ</b> การเดินทางในแต่ละครั้งต้องมีผู้เดินทางจำนวน <u>30</u> ท่านขึ้นไป <b>***หากมีผู้เดินทางไม่ถึง 30 ท่าน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่ออกกรุ๊ป หรือเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม</b>	

## อัตราารวม

- ค่าตัวเครื่องบินไป - กลับ ชั้นทัศนศึกษาตามเส้นทางรายการที่ระบุเท่านั้น
- ราคานี้รวมภาษีน้ำมัน ณ. วันที่ 02 ก.พ. 58 และ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับภาษีน้ำมันขึ้น หากทางสายการบินมีการเรียกเก็บเพิ่มเติม โดยทางบริษัท จะแจ้งให้ทราบก่อนการออกตัวเครื่องบิน
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการที่ระบุเท่านั้น
- ค่าพาหนะรับส่งตามรายการนำเที่ยวที่ระบุเท่านั้น
- ค่าโรงแรมห้องพัก 2 ท่านต่อห้องตามรายการที่ระบุเท่านั้น
- ค่าอาหาร เครื่องดื่มตามรายการที่ระบุเท่านั้น
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการที่ระบุเท่านั้น
- ค่าขนกระเป๋าเดินทางท่านละ 1 ใบน้ำหนักไม่เกิน 20 กก.
- ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท



## อัตรานี้ไม่รวม

- ☒ ค่าทำหนังสือเดินทาง หรือพาสปอร์ต
- ☒ ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น
- ☒ ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือในรายการ เช่น ค่าโทรศัพท์, ค่าซักกรีด, ค่าเครื่องคั้มและอาหารที่สั่งเพิ่มเติมจากรายการที่ทางบริษัทฯ จัดให้ เป็นต้น
- ☒ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีน้ำหนักเกินกว่าสายการบินกำหนด คือ 20 กิโลกรัมต่อท่าน
- ☒ ค่าธรรมเนียมในการยื่นใบอนุญาตสำหรับคนต่างด้าวที่กลับเข้าประเทศ
- ☒ ค่าภาษีน้ำมันที่ทางสายการบินมีการเรียกเก็บเพิ่มเติม หรือมีการเปลี่ยนแปลงกะทันหัน
- ☒ ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และค่าภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% ซึ่งต้องจ่ายเพิ่มจากราคาทัวร์

➔ ผู้เดินทางไม่สามารถเข้า-ออกเมืองได้ เนื่องจากเอกสารปลอมหรือการห้ามของเจ้าหน้าที่ ไม่ว่าเหตุผลใดๆ ก็ตามทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการ ไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด

\*\*\*กรุณาพิจารณาเงื่อนไขต่างๆ และเงื่อนไขการยกเลิกทัวร์ของบริษัท ก่อนท่านทำการจองทัวร์\*\*\*

### ข้อมูลเพิ่มเติม เรื่องตั๋วเครื่องบิน

ในการเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเลื่อนวันเดินทางกลับ ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่สายการบิน และบริษัททัวร์เรียกเก็บ และการจัดที่นั่งของกรุ๊ป เป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้ และในกรณียกเลิกการเดินทาง และได้ดำเนินการออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว (กรณีตัว REFUND ได้) ผู้เดินทางต้องรอ REFUND ตามระบบของสายการบินเท่านั้น

### ข้อมูลเพิ่มเติม เรื่องโรงแรมที่พัก

- ▶▶ เนื่องจากการวางแผนแบบห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin / Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน / 3 เตียง (Triple Room) ห้องพักอาจจะไม่ติดกัน
- ▶▶ กรณีมีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมาก และห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ในการปรับเปลี่ยน หรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม





สวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน

สนใจติดต่อ : กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล

โทร. 0 2241 5051 ภายใน 2298 , 2632

### **ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องสัมภาระ และค่าพนักงานยกกระเป๋า (Porter)**

- ▶▶ สำหรับน้ำหนักของสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้บรรทุกได้ต้องเครื่องบิน คือ 20 กิโลกรัม (สำหรับผู้โดยสารชั้นประหยัด / Economy Class Passenger) การเรียกค่าระวางน้ำหนักเพิ่มเป็นสิทธิของสายการบินที่ท่านไม่อาจปฏิเสธได้ (ท่านต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)
- ▶▶ สำหรับกระเป๋าสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้นำขึ้นเครื่องได้ ต้องมีน้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม และมีความกว้าง+ยาว+สูง ไม่เกิน 115 เซนติเมตร หรือ 25 เซนติเมตร (9.75 นิ้ว) x 56 เซนติเมตร (21.5 นิ้ว) x 46 เซนติเมตร (18 นิ้ว)
- ▶▶ กรณีที่ต้องมีบินด้วยสายการบินภายในประเทศ น้ำหนักของกระเป๋าอาจจะถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับภาระส่วนของค่าใช้จ่ายที่สัมภาระน้ำหนักเกิน (ท่านต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)
- ▶▶ ทางบริษัทฯ **ไม่รับผิดชอบ** กรณีเกิดการสูญเสี่ย, สูญหายของกระเป๋า และสัมภาระของผู้โดยสาร

### **หมายเหตุ.. (สำคัญมาก ผู้โดยสารที่เดินทางต้องรับทราบ และยินยอม ก่อนการเดินทาง**

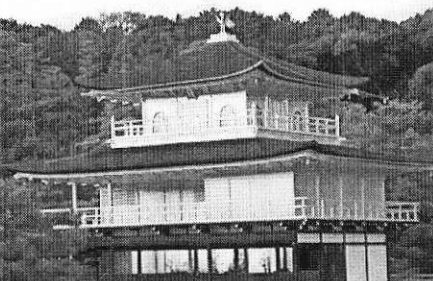
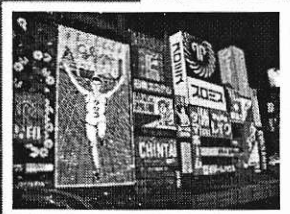
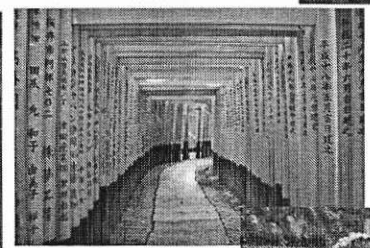
1. รายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม เนื่องจากความล่าช้าของสายการบิน โรงแรม ที่พัก การจราจร เหตุการณ์ทางการเมือง การนัดหยุดงาน การก่อกองลาด อุบัติเหตุ สภาพอากาศ ภัยธรรมชาติ วัตถุอันตราย หรือไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดๆ ก็ตาม (ซึ่งเป็นเหตุการณ์ที่เหนือการควบคุมจากทางบริษัทฯ) โดยทางบริษัทฯ จะคำนึงถึงความปลอดภัยของลูกค้าเป็นสำคัญ
2. หากท่านยกเลิกทัวร์ เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง สายการบิน สภาพอากาศ ภัยธรรมชาติ วัตถุอันตราย อื่นๆ ที่สายการบิน หรือในส่วนของบริการทางประเทศที่ท่านเดินทางท่องเที่ยว ยังคงให้บริการอยู่เป็นปกติ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือบางส่วนให้กับท่าน**
3. หากสถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าใช้จ่าย** เนื่องจากทางบริษัทฯ ได้ทำการจองและถูกเก็บค่าใช้จ่ายไปแล้ว
4. บริษัทฯ จะ **ไม่รับผิดชอบ** และ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือบางส่วนให้กับท่าน** ในกรณีดังนี้
  - ▶▶ กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมือง ห้ามผู้เดินทาง เดินทาง เนื่องจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือสิ่งของห้ามนำเข้าประเทศ เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสียด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตามที่ทางกองตรวจคนเข้าเมืองห้ามเดินทาง
  - ▶▶ กรณีที่สถานทูตออกวีซ่า อันสืบเนื่องมาจากตัวผู้โดยสารเอง
  - ▶▶ กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองของประเทศไทยออกเอกสารเข้าเมือง ให้กับชาวต่างชาติ หรือ คนต่างด้าวที่พำนักอยู่ในประเทศไทย(ซึ่งทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือบางส่วนให้กับท่าน** หากเกิดเหตุการณ์ดังกล่าว)

# สวัสดิการทัศนศึกษา กรมชลประทาน

ขอเชิญเจ้าหน้าที่กรมชลประทานและผู้สนใจทุกท่าน

เข้าร่วมกิจกรรมทัศนศึกษา ณ

# ประเทศญี่ปุ่น



## 2 - 6 ก.ค. 58

## 38,900.-

พิเศษ!! แบ่งชำระ 3 งวด

วัดโทไดจิ



ปราสาทโอซาก้า

ปราสาททองกินคะคุจิ

วัดคิโยมิตสึ

ช้อปปิ้งย่านชินไซบาชิ

สนใจติดต่อ... คุณรัชชัย

กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคุณภาพชีวิต

โทร..02-241-5051 สายใน 2298 , 2632



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคณาชีพ สบค. โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๕๐๕๑ ภายใน ๒๒๕๘  
ที่ ผสค.บค. ๒๒๑ / ๒๕๕๘ วันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๕๘  
เรื่อง ขอเชิญชวนเข้าร่วมทัศนศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น

เรียน หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป สำนัก/กอง ผบท.พญ. ผอ.กตน และ ผอ.กพร.

ด้วยคณะอนุกรรมการสวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทาน จะดำเนินการจัดทัศนศึกษาต่างประเทศ(เอเชีย) ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๘ เพื่อเป็นการท่องเที่ยวและพักผ่อน

ในการนี้ คณะอนุกรรมการสวัสดิการทัศนศึกษากรมชลประทานจึงได้กำหนดจัดทัศนศึกษาต่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น นาโงย่า – โอซาก้า ๕ วัน ๓ คืน เพื่อท่องเที่ยวและพักผ่อนตามสถานที่ต่าง ๆ เช่น ชมวัดโทไดจิ หนึ่งในมรดกโลก ณ เมืองนารา เมืองหลวงแห่งแรกของประเทศญี่ปุ่น ชมปราสาทโอซาก้า (ด้านนอก) เข้าสู่เมืองเกียวโต ชมปราสาททองคินคะคุจิ ย่านกิออน ถนนสายเกอิชาอันเลื่องชื่อ เข้าสู่เมืองโอซาก้า ย่านชินไซบาชิ จุดจำหน่ายสินค้าชื่อดัง และสถานที่ท่องเที่ยวอื่น ๆ โดยเดินทางวันที่ ๒ - ๖ กรกฎาคม ๒๕๕๘ ค่าใช้จ่ายผู้ใหญ่ท่านละ ๓๘,๙๐๐ บาท พักเดี่ยวเพิ่ม ท่านละ ๖,๙๐๐ บาท เดินทางไปกลับด้วย สายการบินไทย จองภายในวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๕๘ หรือจนกว่าจะเต็ม โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. จองพร้อมชำระเงินมัดจำ ณ วันที่ทำการจอง จำนวน ๑๕,๐๐๐ บาท  
หรือ ชำระเต็มจำนวน (ไม่คืนเงินค่าจองเว้นแต่ยกเลิกการเดินทางทั้งหมด)
๒. ชำระงวดที่ ๒ ภายในวันที่ ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๕๘ จำนวน ๑๕,๐๐๐ บาท
๓. ชำระงวดที่ ๓ ภายในวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ จำนวน ๘,๙๐๐ บาท

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาแจ้งเวียนให้เจ้าหน้าที่ทราบโดยทั่วกัน ทั้งนี้ สอบถามเพิ่มเติมได้ที่ กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคณาชีพ สบค. โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๕๐๕๑ ภายใน ๒๒๕๘,๒๖๓๒ ดาวน์โหลดรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ <http://kromchol.rid.go.th/person/main/> เลือก เมนูหลัก โครงสร้างภายใน สบค. เลือก กลุ่มสวัสดิการและพัฒนาคณาชีพ

(นายวุฒิชัย จันทร์ระจ่าง)

ผสค.บค.